臺灣嘉義地方法院民事裁定

TòaánnhândânHuyện Gia Nghĩa, Đài Loan ra quyếtđịnh.

113 年度司票字第 1869 號
Quyết định số 1869, năm 113

聲請人 鄭寶蓮 [redacted]
Nguyên đơn；TRÂNG BẢO LÉNG, [redacted]

送達代收人: 陳俞欽
Ngườiphụtrách: TRẾN ỦY CHIN
[redacted]

相對人 NGUYEN TIEN DAT（阮進達）
Bị đơn: NGUYỄN TIẾN ĐẠT
[redacted]

上列當事人間聲請對本票准許強制執行事件，本院裁定如下：
Tòaánđã ra quyếtđịnhcưỡngchếđươngsựvớinội dung nhưsau

主文
Nội dung chinhcủaphánquyết

相對人簽發如附表所示之本票金額及自附表所載利息起算日至清償日止按周年利率 16%計算之利息，准予強制執行。
Đươngsựphảiđóngtiềnphạtvàtiềnlãisuất, kểtừngàyvaytiềnchođếnngàythanhtoánhếtvớimứclãisuất 16%, bắtbuộcthựchiện
聲請程序費用 500 元由相對人負擔
va dong them 500 daite phi phu trach。

其餘聲請旨略以：聲請人直有相對人簽發如附表所示本票(付款地：嘉義市西區民族路456號)，並免除做成拒絕證書，詎到期後經提示未獲付款，爰提出本票一件，聲請裁定准許強制執行等語。

Tất cả những giấy tờ ký kết hợp đồng vay tiền, và giấy tờ kèm theo , tại địa chỉ: số 456, đường Dân Tộc, quận tây, tp. Gia Nghĩa.

二、本件聲請，核與票據法第123條規定相符，應予准許

Điềulệ 123 qui định

三、依非訟事件法第21條第2項，民事訴訟法第78條裁定如主文

Tạitrang 2 điều21 ,kèmtheogiấytờ 78 củađiềulệ

四、如不服本裁定，應於裁定送達後10日內項本院提出抗告狀，並繳納抗告費用新台幣1000元。

Nếuthấynội dung trênkhôngđúngvớisựthật. Thìtrongthờigian 10 ngày ,bạncóthểkhởikiệnlại . vàphảiđóng 1000 đàitệphi

五、發票人如主張本票係偽造、變造者，於本裁定送達後20日內，得對執票人項本院另提起確認之訴。發票人已提起確認之訴者，得依非訟事件法第195條規定聲請法院停止執行。

giấybáocủatoàtrongvòng 20 thôngbáochobịđơn.

thìcóthểyêucầuthuhồilạigiấybáocủatoàán. Nếubạnthấykhôngđúngsựthật

Điều195 củatoàánsẽkhôngcóhiệulực

中　華　民　國　1　1　3　年　1　1　月　0　1　日

臺灣嘉義地方法院嘉義簡易庭

司法事務官